

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2016

aruandeaasta lõpp: 31.12.2016

ärinimi: OÜ Saatse Pansionaat

registrikood: 11478420

tänava/talu nimi, Pansionaat
maja ja korteri number:

küla: Saatse küla

vald: Värskä vald

maakond: Põlva maakond

postisihthnumber: 64037

telefon: +372 55697999

e-posti aadress: pansionaat@verska.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 4 Materiaalsed põhivarad	10
Lisa 5 Laenukohustised	11
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 7 Tingimuslikud kohustised ja varad	12
Lisa 8 Osakapital	12
Lisa 9 Müügitulu	13
Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused	13
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	13
Lisa 12 Tööjõukulud	14
Lisa 13 Seotud osapooled	14
Lisa 14 Tegevuse jätkuvus	14
Aruande allkirjad	15

Tegevusaruanne

OÜ Saatsse Pansionaat põhikirjast tulenevalt on põhitegevusaladeks seenioridele pansionaadi teenuse (majutus, toitlustus, hooldus) osutamine. Ettevõtte pakub samuti vaba aja veetmise võimalusi nii kohalikele kui ka pansionaadi elanikele. Meilt rendivad ruume külakeskus ja Värska vallale kuuluv Saatsse raamatukogu.

Tegevust juhib üheliikmeline juhatus. Juhatajale on arvestatud töötasu 17 406 eurot. Keskmine töötajate arv oli 2016 aastal 12 inimest.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	6 204	5 005	
Nõuded ja ettemaksed	26 126	25 822	2
Kokku käibevarad	32 330	30 827	
Põhivarad			
Materiaalsed põhivarad	562 301	593 016	4
Kokku põhivarad	562 301	593 016	
Kokku varad	594 631	623 843	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	115 716	115 573	5
Võlad ja ettemaksed	84 082	150 353	6
Kokku lühiajalised kohustised	199 798	265 926	
Pikaajalised kohustised			
Laenukohustised	392 441	343 100	5
Kokku pikaajalised kohustised	392 441	343 100	
Kokku kohustised	592 239	609 026	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	4 489	4 489	8
Kohustuslik reservkapital	449	449	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	9 879	1 996	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-12 425	7 883	
Kokku omakapital	2 392	14 817	
Kokku kohustised ja omakapital	594 631	623 843	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2016	2015	Lisa nr
Müügitulu	283 972	270 410	9
Muud äritulud	1 510	1 804	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-90 557	-82 685	10
Mitmesugused tegevuskulud	-5 861	-4 896	11
Tööjõukulud	-168 037	-139 990	12
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-30 715	-30 715	4
Muud ärikulud	-135	-1 133	
Ärikasum (kahjum)	-9 823	12 795	
Intressikulud	-2 602	-4 912	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-12 425	7 883	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-12 425	7 883	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2016	2015	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-9 823	12 795	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	30 715	30 715	4
Kokku korrigeerimised	30 715	30 715	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-304	-3 162	
Äritegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	58 629	40 115	
Makstud intressid	-2 502	-4 912	
Kokku rahavood äritegevusest	76 715	75 551	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-74 159	-72 333	5
Arvelduskrediidi saldo muutus	-1 357	-976	5
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-75 516	-73 309	
Kokku rahavood	1 199	2 242	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	5 005	2 763	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 199	2 242	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	6 204	5 005	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2014	4 489	10	2 435	6 934
Aruandeaasta kasum (kahjum)			7 883	7 883
Muutused reservides		439	-439	0
31.12.2015	4 489	449	9 879	14 817
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-12 425	-12 425
31.12.2016	4 489	449	-2 546	2 392

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Saatse Pansionaat raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Finantsaruandluse standardiga. Eesti Finantsaruandluse standard tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IFRS) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aruanded on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja rahalähenditeks rahavoogude aruandes on raha kassas ja raha arvelduskontodel.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded on bilansis kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on võrdne saadaoleva summa nominaalväärtusega.

Nõuded hinnatakse lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures on iga nõue eraldi hinnatud, arvestades teadaolevat informatsiooni tehingupartneri maksevõime kohta. Nõuded, mille laekumine on ebatõenäoline, kantakse aruandeperioodi kuludesse.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest, transpordi- ja muudest kuludest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Üksikult eristatavate varude objektide puhul lähtutakse nende soetusmaksumuse määramisel konkreetselt iga objekti soetamiseks tehtud kulutustest. Kui varude objektid ei ole üksteisest selgelt eristatavad, siis kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud on bilansis hinnatud lähtuvalt sellest, kumb on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalne põhivara on materiaalne vara, mida kasutatakse toodete tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel pikema perioodi jooksul, kui üks aasta. Materiaalse põhivarana võetakse arvele varasid soetusmaksumusega alates viissada eurot. Soetusmaksumus koosneb vara ostuhinnast ja muudest otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja – asukohta.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 500

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse vastavalt osutatava teenuse valmidusastmele bilansipäeval.

Kulud

Kasumiaruandes on kulud liigitatud lähtudes kulude olemusest.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on:

- OÜ Saatse pensionaat ematettevõtte AS Värska Sanatoorium
- juhtkonna võtmeisikud ning nende lähedased sugulased;
- eespool loetletud isikute poolt kontrollitavad ettevõtted. Olulise mõju olemasolu eeldatakse, kui isikul on rohkem kui 20% hääleõigusest.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2016	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	21 774	21 774
Ostjatelt laekumata arved	21 774	21 774
Muud nõuded	3 700	3 700
Viitlaekumised	3 700	3 700
Ettemaksed	652	652
Tulevaste perioodide kulud	652	652
Kokku nõuded ja ettemaksed	26 126	26 126
	31.12.2015	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	21 750	21 750
Ostjatelt laekumata arved	21 750	21 750
Muud nõuded	3 805	3 805
Viitlaekumised	3 805	3 805
Ettemaksed	267	267
Tulevaste perioodide kulud	267	267
Kokku nõuded ja ettemaksed	25 822	25 822

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	925	713
Üksikisiku tulumaks	3 106	2 778
Sotsiaalmaks	5 996	5 027
Kohustuslik kogumispension	247	301
Töötuskindlustusmaksed	442	389
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10 716	9 208

Lisa 4 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

					Kokku
	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	
31.12.2014					
Soetusmaksumus	272	692 228	100 057	1 712	794 269
Akumuleeritud kulum		-96 802	-72 624	-1 112	-170 538
Jääkmaksumus	272	595 426	27 433	600	623 731
Amortisatsioonikulu	0	-17 508	-13 007	-200	-30 715
31.12.2015					
Soetusmaksumus	272	692 228	100 057	1 712	794 269
Akumuleeritud kulum		-114 310	-85 631	-1 312	-201 253
Jääkmaksumus	272	577 918	14 426	400	593 016
Amortisatsioonikulu		-17 508	-13 007	-200	-30 715
31.12.2016					
Soetusmaksumus	272	692 228	100 057	1 712	794 269
Akumuleeritud kulum		-131 818	-98 638	-1 512	-231 968
Jääkmaksumus	272	560 410	1 419	200	562 301

Lisa 5 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2016	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduskrediit	40 216	40 216					
Lühiajalised laenud kokku	40 216	40 216					
Pikaajalised laenud							
Pangalaen	113 518	75 500	38 018		1,6%	EUR	20.06.2018
Muud laenud	354 423		354 423		0%	EUR	peale pangalaenu tasumist
Pikaajalised laenud kokku	467 941	75 500	392 441				
Laenukohustised kokku	508 157	115 716	392 441				
	31.12.2015	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduskrediit	41 573	41 573					
Lühiajalised laenud kokku	41 573	41 573					
Pikaajalised laenud							
Pangalaen	187 677	74 000	113 677		1,600%	EUR	20.06.2018
Muud laenud	229 423			229 423	0%	EUR	peale pangalaenu tasumist
Pikaajalised laenud kokku	417 100	74 000	113 677	229 423			
Laenukohustised kokku	458 673	115 573	113 677	229 423			

Pangalaenu tagatiseks on seatud hüpoteek ettevõtte omanduses olevale kinnistule summas 690 246 eurot.

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2016	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	54 656	54 656	
Võlad töövõtjatele	12 037	12 037	
Maksuvõlad	10 716	10 716	3
Muud võlad	3 038	3 038	
Intressivõlad	3 038	3 038	
Saadud ettemaksed	3 635	3 635	
Muud saadud ettemaksed	3 635	3 635	
Kokku võlad ja ettemaksed	84 082	84 082	

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	125 309	125 309	
Võlad töövõtjatele	10 490	10 490	
Maksuvõlad	9 208	9 208	3
Muud võlad	2 938	2 938	
Intressivõlad	2 938	2 938	
Saadud ettemaksed	2 408	2 408	
Tulevaste perioodide tulud	150	150	
Muud saadud ettemaksed	2 258	2 258	
Kokku võlad ja ettemaksed	150 353	150 353	

Lisa 7 Tingimuslikud kohustised ja varad

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015
Tingimuslikud kohustised		
Võimalikud dividendid	0	7 903
Tulumaksukohustis võimalikelt dividendidelt	0	1 976
Kokku tingimuslikud kohustised	0	9 879

Lisa 8 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015
Osakapital	4 489	4 489
Osade arv (tk)	2	2

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2016	2015
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	283 972	270 410
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	283 972	270 410
Kokku müügitulu	283 972	270 410
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Majutus	211 288	202 041
Toitlustus	42 171	39 201
Hooldusteenus	30 513	29 168
Kokku müügitulu	283 972	270 410

Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2016	2015
Tooraine ja materjal	-3 973	-3 692
Energia	-22 080	-21 356
Elektrienergia	-7 423	-7 731
Soojusenergia	-14 657	-13 625
Kaubakulu	-47 149	-41 953
Ruumide korrashoid	-4 531	-3 733
Pesupesemine	-2 895	-2 731
Muud	-9 929	-9 220
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-90 557	-82 685

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2016	2015
Mitmesugused bürookulud	-866	-1 004
Koolituskulud	-253	-183
Transpordikulud	-2 015	-2 357
Muud	-2 727	-1 352
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-5 861	-4 896

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2016	2015
Palgakulu	126 817	108 626
Sotsiaalmaksud	41 220	31 364
Kokku tööjõukulud	168 037	139 990
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	12	12

Lisa 13 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustase emaettevõtja nimetus	AS Värska Sanatoorium
Riik, kus aruandekohustustase emaettevõtja on registreeritud	Eesti
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	AS EKE Invest
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2016	31.12.2015
	Kohustised	Kohustised
Emaettevõtja	406 848	352 180

Ostud ja müügid

	2016	2015
	Ostud	Ostud
Emaettevõtja	45 557	40 763

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2016	2015
Arvestatud tasu	17 406	17 102

Lisa 14 Tegevuse jätkuvus

OÜ Saatse Pansionaat lühiajalised kohustused ületavad märkimisväärselt käibevara, mis kujutab endast riski ettevõtte võimele jätkuvalt tegutseda. OÜ Saatse Pansionaat on suuteline jätkuvalt tegutsema, kuna oluline osa lühiajalistest kohustustest on seotud osapoollele, kes finantseerib jätkuvalt ettevõtte tegevust.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 08.03.2017

OÜ Saatse Pansionaat (registrikood: 11478420) 01.01.2016 - 31.12.2016 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
INGE HIRMO	Juhatuse liige	08.03.2017

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ Saatse Pansionaat osanikele

Oleme üle vaadanud OÜ Saatse Pansionaat raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2016, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatusse töövõttude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) *Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatamise teenus*. ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjassepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatus käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatus käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatus põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistes osades õiglaselt OÜ Saatse Pansionaat finantsseisundit seisuga 31.12.2016 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Rein Ruusalu

Vandeaudiitori number 261

PKF Estonia OÜ

Auditiorettevõtja tegevusloa number 12

08.03.2017

Audiitorite digitaalallkirjad

OÜ Saatse Pansionaat (registrikood: 11478420) 01.01.2016 - 31.12.2016 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
REIN RUUSALU	Vandeaudiitor	08.03.2017

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2016
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	9 879
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-12 425
Kokku	-2 546
Jaotamine	
Tulevaste perioodide kasumi arvelt	-2 546
Kokku	-2 546

OÜ Saatse Pansionaadi kahjum kaetakse järgmiselt:
Eelmiste perioodide jaotamata kasum 9879 eurot;
Tulevaste perioodide kasum 2546 eurot

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muu majutus	55901	211288	74.40%	Jah
Muu toitlustamine	56291	42171	14.85%	Ei
Vanurite ja puuetega inimeste hoolekandeesutuste tegevus	87301	30513	10.75%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
aktsiaselts VÄRSKA SANATOORIUM	10243330	Eesti	3591 EUR (Lihtomand)
Värska vald	75025041		898 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 55697999
E-posti aadress	pansionaat@verska.ee